

LAUFEN



DE Garantie/Haftung nur bei Montage gemäss Anleitung durch eine konzessionierte Fachkraft und gemäss der örtlichen Vorschriften.
FR Garantie/responsabilité uniquement assurées en cas de montage conforme au mode d'emploi, effectué par un spécialiste concessionnaire et en fonction des prescriptions locales.
IT Garanzia/responsabilità assicurate soltanto in caso di montaggio conforme alle istruzioni per l'uso e eseguito da uno specialista concessionario in funzione delle prescrizioni locali.
EN Guarantee/Liability only when assembled by an approved specialist in accordance with the instructions and local regulations.
ES Garantía/Responsabilidad sólo cuando está montado según las instrucciones de un profesional autorizado y de conformidad con la normativa local.
NL Garantie/aansprakelijkheid enkel bij montage volgens de handleiding door een bevoegde vakman en volgens de lokale voorschriften.
CS Garance/záruka pouze při montáži, prováděné dle návodu osobou odborně způsobilou s příslušnou koncesí a dle předpisů platných v místě.
LT Garantija/turtinė atsakomybė suteikiama, jei montavimą pagal instrukciją atlieka kvalifikuotas specialistas pagal vietinius reikalavimus.
PL Gwarancja/odpowiedzialność prawa wyłącznie w przypadku montażu wykonanego przez upoważnionego specjalistę zgodnie z instrukcją oraz lokalnymi przepisami.
HU Garancia/zárka csak engedélyvel rendelkező szakember által végrehajtott, az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelő szerelés esetén.
RU Гарантия/ответственность только в том случае, если монтаж выполнен специалистом согласно инструкции и с учетом местных предписаний.
BG Гаранция/отговорност само при монтаж в съответствие с ръководството от лицензиран специалист и в съответствие с местните разпоредби.
DA Garanti/ansvar gælder kun, hvis monteringen er foretaget af en autoriseret fagmand i overens stemmelse med brugvejledningen og de lokale regler.
NO Garanti/ansvar gjelder kun når enheten er montert av en godkjent spesialist i henhold til instruksjonene og lokale forskrifter.
FI Takuu ja vastuuvuolisuus ovat voimassa vain, kun laiteen kokoaas vattuutettu asiantuntijaa ohjeiden ja paikallisten määräysten mukaisesti.
SV Garanti/ansvar gäller bara då en godkänd specialist utfört monteringen i enlighet med instruktioerna och lokala bestämmelser.
HR Jamstvo vrijedi samo ako je montaža izvršio ovlašteno stručno osoblje prema uputama i lokalnim propisima.
LV Garantija/atzbildzības tiesības ir garantētas tikai tad, ja uzstādīšanu veic licencēti speciālisti saskaņā ar instrukcijām un attīstīto vietējiem noteikumiem.
PT A garantia só é válida se a instalação for realizada por um técnico autorizado, de acordo com as instruções e os regulamentos locais.
RO Garanția este valabilă doar în cazul montării conforme cu instrucțiunile de către un specialist concesionar și respectând prevederile locale.
SK Záruka platí, len ak sa montáž vykoná podľa návodu a ak ju vykoná odborník s oprávnením a v súlade s miestnymi predpismi.
ZH 保修/责任仅在遵照说明书,并由授权的专业人员符合当地法规安装时有效。

- | | | |
|---------------------------------|---------------------------|------------|
| DE Schmierseife | ** Ausgleichsmasse | *** |
| FR Savon noir | Mastic | |
| IT Sapone liquido | Mastice | |
| EN Liquid-soap | Packing paste | |
| ES Jabón líquido | Masa de compensación | |
| NL Zachte zeep | Egaliseerpasta | |
| CS Tekuté mydlo | Vyrovnávací hmota | |
| LT Skystas muilas | Liginimo masė | |
| PL Mydło w płynie | Masa wyrównująca | |
| HU Kenőszappan | Kiegyenítőanyagot | |
| RU Жидкое мыло | компенсационной массы | |
| BG Течност-сапун | Наравнителната маса | |
| DA Blod sæbe | Nivelleringsmasse | |
| NO Smøresåpe | Sparkelmasse | |
| FI Voidesäippua | Tasausmassaa | |
| SV Flytande såpa | Utjämningsmassa | |
| HR Sapun za podmazivanje | Masa za niveliranje | |
| ET Yodeseep | Tasandusmass | |
| LV Šķidrās ziepes | Atsvārs | |
| PT Sabão mole | Massa de compensação | |
| RO Săpun lubrifiant | Masă de egalizare | |
| SK Mazlavé mydlo | Vyrovnávací hmota | |
| ZH 软皂 | 找平混合料 | |

Verwenden Sie die Bauteile gemäß den örtlichen Vorschriften für Sanitärinstallationen
 Utilisez les composants conformément aux prescriptions locales en matière d'installations sanitaires
 Utilizzare i componenti secondo le disposizioni in materia di installazioni dei sanitari
 Use components as required by a local plumbing regulator
 Utilice componentes de acuerdo a las normas locales para instalaciones sanitarias
 Gebruik de componenten volgens de lokale voorschriften voor sanitaire installaties
 Použijte součásti vyžadované místními předpisy pro instalatérství
 Konstrukcijos detales naudokite pagal vietinius sanitarijų mazgų įrengimo nurodymus
 Użyj elementów zgodnych z lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji sanitarnych
 Használja a szaniterék szerelésére vonatkozó helyi előírásoknak megfelelő alkatrészeket
 Используйте компоненты в соответствии с местными нормативами по водопроводно-канализационным работам
 Използвайте компоненти съгласно местните разпоредби за санитарни инсталации
 Anvendt komponenter som foreskrevet i de lokale bestemmelser for sanitære installationer
 Bruk komponenter i samsvar med lokale forskrifter for sanitærinstallasjoner
 Käytä saniteettiasennuksia koskevien paikallisten määräysten mukaisia rakennneosia
 Använd komponenterna i enlighet med de lokala bestämmelser som gäller för sanitära installationer
 Služite se dijelovima u skladu s lokalnim propisima za sanitarne instalacije
 Kasutage osi kohalikke sanitaarseadmete paigaldusnõuete järgi.
 Izmantojiet iekārtas detaļas saskaņā ar vietējiem sanitāro iekārtu noteikumiem
 Utilize os componentes de acordo com os regulamentos locais para instalações sanitárias
 Utilizați componentele conform prevederilor locale pentru instalații sanitare
 S jednotlivými komponentmi zaobchádzajte v súlade s miestnymi predpismi platnými pre sanitárne zariadenia
 请根据当地卫生安装的法规使用组件

- | | | | |
|-----------------------------------|------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|
| DE Installation Urinal | CS Instalace pisoáru | DA Installation urinal | LV Pisuāra uzstādīšana |
| FR Installation urinoir | LT Pisuaro įrengimas | NO Installasjon urinal | PT Instalação de urinol |
| IT Montaggio orinatoio | PL Instalacja pisuaru | FI Asennus, urinaali | RO Instalare pisoar |
| EN Installation urinal | HU Vizele rögzítése | SV Asennus, urinaali | SK Inštalácia pisoára |
| ES Instalación de urinario | RU Установка писсуара | HR Montaža pisoara | ZH 小便器安装 |
| NL Installatie urinoir | BG Монтаж на писоар | ET Pissuaari paigaldus | |

